

Herstellerbescheinigung

EG-Druckgeräterichtlinie 97/23/EG

Manufacturer's certificate

Pressure Equipment Directive 97/23/EC



Die Firma/ The company

AKO Armaturen & Separations GmbH

Adam-Opel-Straße 5

D – 65468 Trebur – Astheim

Telefon: +49 (0)6147 - 9159 - 0

e-mail: ako@ako-armaturen.de

bestätigt hiermit, dass nur die Manschette (Elastomerschlauch) in Kontakt mit dem Betriebsmedium bzw. dem Betriebsdruck kommt. Die Manschette selbst ist aus einem flexiblen Material welches nicht in den Bereich der Druckgeräterichtlinie fällt (DGRL 97/23/EG Artikel 1, Absatz 3.15).

Im Fall eines Defektes der Manschette dient das Gehäuse der geschlossenen Ventilausführung als zusätzliche Sicherheit. Die jeweiligen Ventilgehäuse sind mit einer 1,6 fachen Sicherheit, über dem max. angegebenen Betriebsdruck, ausgelegt.

Only part of the Pinch valve which is contacting the pipeline medium and the pressure is tube. Tube itself is a flexible material and is excluded from the scope of PED directive (directive 97/23/EC Article 1, point 3.15.).

Valves enclosed body is as a safety cover for the tube if tube will break. Body itself is designed to cover 1.6 times the informed max pressure of the enclosed body.

Trebur, 02.09.2011

Ort und Datum:

Location and date



Armaturen & Separations GmbH

Adam-Opel-Str. 5 • 65468 Trebur-Astheim

Telefon: +49 (0)6147 - 9159 - 0 Fax: 06147-9159-59

F.Kopp (Geschäftsführer)

F.Kopp (Managing Director)